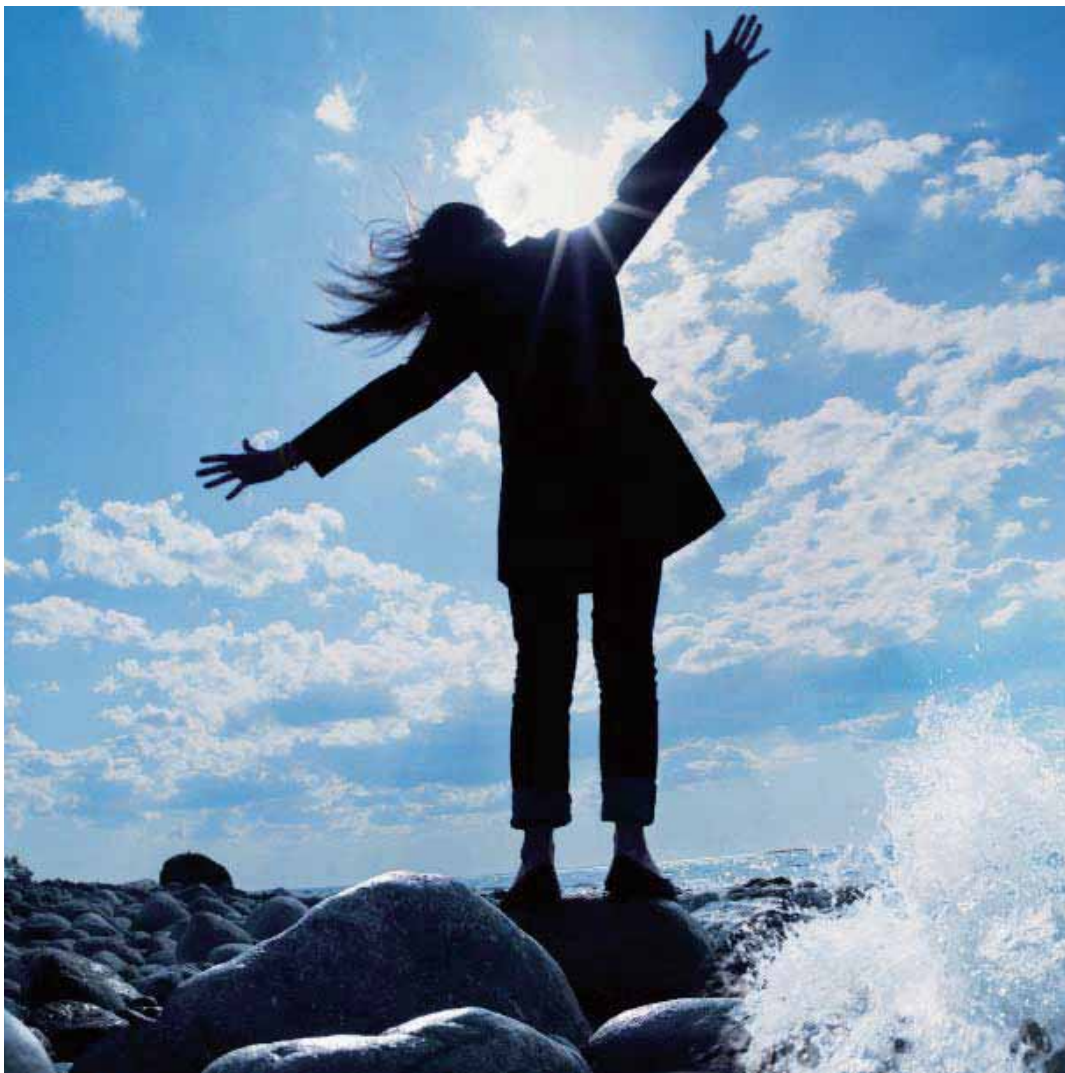


The new Saab 95





Taking our roots into the future.

このたび、サーブ社は独立企業として新たなスタートを切りました。サーブ新時代の幕開けです。独自の道を行く高級車ブランドとして、当社は既に、その道の先を、未来を、しっかりと見据えています。決意と情熱、そして片時も休まず変わり続ける世界のなかで、素早く変化に対応する自由を兼ね備えたニッチな自動車メーカー。リソースはすべて、スウェーデンのトロールハッタンで創業した当初の体制に再編成しました。当社独自の伝統に回帰し、一意専心することにより、今後サーブは真に個性的な輝きを放つブランドとなっていくことでしょう。これからのサーブは、これまで以上にサーブと呼ぶにふさわしい車になります。信じ難いほどにドライバーのインスピレーションをかきたてる車—それが、これからのサーブです。そのサーブ新時代を体現した初めてのモデルが、いま、ここに誕生しました。新たな時代を拓くニューモデル、サーブ9-5を、ぜひご体験ください。



Meet the new Saab 9-5 Sedan.

ニューモデルのサーブ9-5は、その風貌も性能も、他の車とは一線を画しています。
個性豊かに表現された芸術、そして最先端技術が
パワフルに実現したドライビングの感動—それがサーブ9-5なのです。
まったく新しい躍動の世界へ、いま、サーブ9-5で。



The Scandinavian spirit.

You can experience it in our cars.

サーブはスカンジナビアで生まれました。サーブを取り巻くすべてのものが、そのデザインに影響を与えています。自然がもつ美とエネルギー。革新的な精神から生み出されるスカンジナビアのデザインとテクノロジー。そして忘れてはならないのが、季節の激しい移り変わり。そうしたものに培われた機能性と精神的な強靱さが、スカンジナビア独自のデザインとして、自然で有機的なフォルムに体现されています。新型サーブ9-5は、歴代サーブのなかで最も表現力豊かな車です。



Anything but ordinary.

新しい発想で物事を考えたなら、
代わり映えのしない車などデザインしようがありません。
既成概念の枠を越えた車を作ることになります。
新型サープ9-5は、まさしくそんな車です。
大胆な風貌、そしてその下に隠された高性能。
じっくり見て、感じて、ユニークな個性が放つ
魅力をご堪能ください。



スカンジナビアン デザイン
ニューモデルのサープ9-5には、独自の発想と最新テクノロジー、そしてユニークなデザインのアイデアが、いたるところに活かされています。その一例が、LEDシグネチャーライトを搭載した特徴的なリアランプ。氷の彫刻からアイデアを得て作られています。

Experience

Saab EcoPower Technology™

サーブ エコパワー テクノロジー™は、効率性に優れたエンジン技術。環境への配慮と高性能をバランス良く実現できるように開発されています。そのコンセプトは、いかに賢くリソースを活かすかということに尽きます。エアロダイナミクス、ターボチャージャー、車両重量、摩擦低減といった要素が考慮に入れられており、その結果として優れたパワー、燃費、排出量の低減を実現。新型サーブ 9-5 で、このテクノロジーの威力をご体験いただけます。クリーンな車を運転するということは、良心あるドライバーとして実に気持ちのいいものです。

エアロダイナミクス
効率性と高速安定性を共に高めるために、細心の注意を払って調整されています。

摩擦低減
効率性を向上させるため、ロール低減力の低いタイヤ、低摩擦オイル、最適なトランスミッションギア、念入りに調整されたEPM (Electric Power Management)、緻密にプログラミングされたエアコンといった、あらゆる措置が講じられています。

重量低減
ボディシェルは、高強度スチールから超高強度スチールが重量の約60%を占めています。そのため一般的なスチールと比べ、重量の低減が実現されています。ボンネットやリアバンパービーム (米国向けモデルを除く) など、一部のパーツはアルミニウム合金で作られています。

139g/km

160hp

エンジンの小型化
サーブでは、30年以上にわたり、小型でパワフルなエンジンを使用してきました。新型サーブ 9-5 のエンジンには、すべてターボチャージャーが搭載されています。一部のエンジンには、直接噴射、可変バルブタイミング機構、ツインスクロールターボといった技術が採用され、レスポンスと効率性がさらに高められています。

サーブ エコパワー テクノロジー™の内容は、パワートレインや装備によって異なる場合があります。エンジンのラインナップはマーケットごとに異なる場合があります。
最新情報については、saab.co.jp をご覧ください。



Engage all senses.

新型サブ9-5では、道路状況に応じて次のアクションへと滑らかにシフトできます。レスポンスと手応えを瞬時に得ながら、挙動の安定した魅力的な走りを楽しむことが可能。予想を越えた敏捷でスポーティな走りを存分に満喫できます。ドライバーの気付かないところでも、さまざまな電子システムがアクティブにドライビングをサポートしています。ドライバーは、スタートボタンを押して発車させる、それだけでもう、快感の走りに浸ることができます。

Flight information.

航空機メーカーとしての歴史を持つサード社。
ヘッドアップディスプレイ(パイロットHUD)は、
その伝統から着想を得ています。
このディスプレイは、最も重要な情報を
ドライバーの視界の中にイメージとして表示。
前方の状況から目を離すことなく、
重要な情報を確認することができます。

ヘッドアップディスプレイ (パイロットHUD)
フロントガラス上に、速度、回転数、ナビ情報、パーキングアシスト、
方向指示器、温度、警告メッセージといった情報が映し出されます。
お好みに応じて表示内容を変えることも可能です。



Slip into the cockpit.



新型サブ9-5のコックピットは、あらゆるものがドライバーの周囲に装備されています。航空機を彷彿させる機器類からは、サブの遺伝子をはっきりと感じ取ることができます。インストルメントパネルとセンターコンソールは、ドライバーを取り巻くように絶妙の角度でカーブをなして配置。運転中によく使う機能はすべて、ドライバーの目の前にあるステアリングホイール上か、その周囲に設置されています。このコックピットに身を沈め、リラックスしてドライビングをお楽しみください。

DriveSense



先進のドライブセンス システムの採用により、街中のあわただしい交通状況でもスムーズな運転が可能ばかりか、タール舗装された路面でもしっかりと走りを持ちし、曲がりくねった郊外の道路でも卓越したドライビングを満喫することができます。ただツマミをひねるだけで、車の敏捷性モードを切り替え可能。あるいは、インテリジェント モードにしておいて、車に調整を任せることもできます。

ドライブセンス

調整ツマミをひねり、「コンフォート」モード、「インテリジェント」モード、「スポーツ」モードの切り替えを行います。ドライブセンスでは、車のハンドリング状態とドライバーによる操作状況がモニタリングされています。「スポーツ」モードでは、サスペンション、ステアリング、エンジン、オートマチックトランスミッション、サーブ XWD のトルク分布が調整され、敏捷性が最大限に発揮されるように設定されています。

リアルタイムのダンパー調整

ドライバーの走行スタイルと路面状況に合わせて、ダンパーの堅さ調整が常時行われています。

トルク分布

XWD 搭載車では、ドライバーの走行スタイルと路面状況に応じて、フロント・リア間のトルク分布が常に変化するようになっています。

可変パワーステアリング

ドライバーの走行スタイルと走行速度に応じて、ステアリングのレスポンスが調整されます。

HiPer

HiPerストラットは、新タイプのフロントサスペンションとして、新型サープ9-5のハイパフォーマンスモデルで卓越した走りを実現すべく用意されたものです。コーナリング性能を高め、グリップを向上させるとともに、トルクステアを低減するように設計されています。運転中には、ステアリングの正確さが顕著に感じられるほか、きびきびとした精度と極めてダイレクトな手応えを得ることができます。

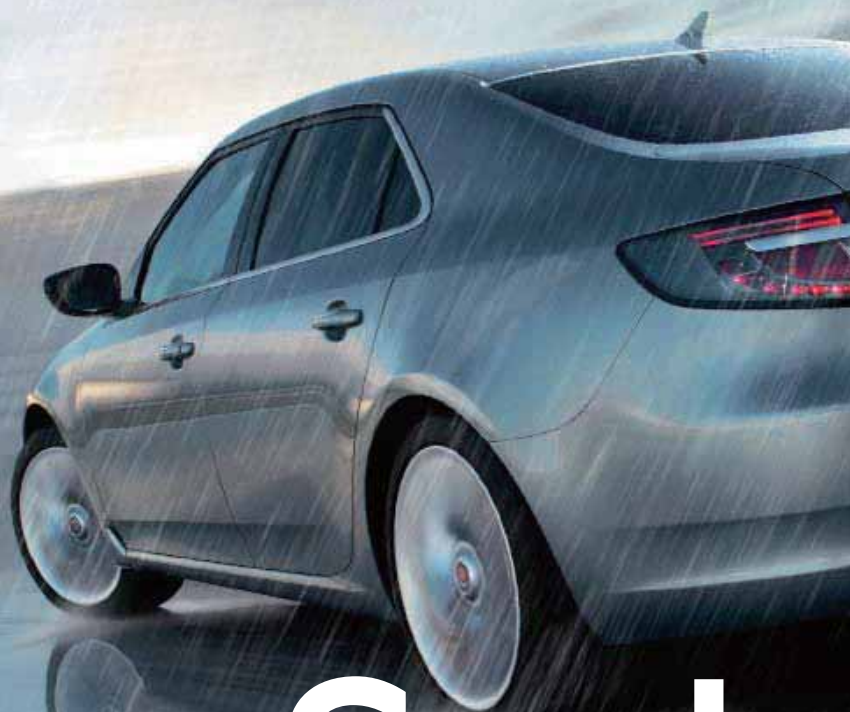


HiPerストラットでは、サスペンションの形状とブッシングのデザインを最適化することにより、横方向の剛性と縦方向の適合性の高さ、さらには優れたハンドリング性能と滑らかな走りまでも実現しています。

デュアルバスの上部取り付け具を採用しているため、ボディに伝わるスプリングとダンパーの負荷が分散され、高い防音効果を発揮します。

ライドブッシングは規格に適合した油圧式を採用。路面の隆起などから受ける振動が車両に伝わりにくくなっています。

HiPerストラットは、悪路や平坦でない路面でも、車体を受ける影響を低減できるよう設計されており、快適なドライビングをサポートします。



Saab

Make the weather
forecast less important.

サーブXWD クロスホイールドライブシステムは、
新型サーブ9-5でスタートボタンを押した瞬間に起動します。
このシステムは、四輪駆動のスペシャリストである
スウェーデンのハルデックス社と共同開発されたもので、
現在の最先端技術のひとつです。サーブXWDなら、
いつでも究極のドライビングを楽しむことができます。

XWD

Always ready.

サーブXWD クロスホイール ドライブシステムは、ドライバーの走行スタイルと路面状況を常時モニタリングしています。そして、運転中の車の挙動をアクティブにサポート。ドライバーは、グリップの向上と加速の良さ、俊敏なコーナリング、優れた安定性を感じることができます。雨天でも晴天でも、あるいは路面が凍結していても、このシステムは、あらゆる天候で同様に威力を発揮します。

リアルタイム制御
XWDシステムはESPRなどの電子システムに統合されており、効果的なドライビングをアクティブにサポート。20個のセンサーが情報を毎秒100回チェックし、フロント・リア車軸間の滑らかなトルク変動を可能にしています。

加速
乾いた路面で車をスタートさせた場合、トルクの大部分は後輪に分配され、ホイールのスリップを防止するとともに、最大限の加速力を得られるようになっています。

効率性
一定の速度で走行中は、ごくわずかなトルクが後輪に分配されます。そのため方向安定性が高まり、燃料消費量も抑えられます。

コーナリング
曲がりくねった道では、サーブXWDシステムによって後輪に分配されるトルク量が増大。カーブでの挙動のレスポンスが向上するとともに、高い安定性を発揮します。

グリップと安定性
加速中、凍結した路面部分に前輪が滑れると、トルクの大部分が後輪に振り向けられ、グリップと安定性を高めます。

eLSD
リア電子制御リミテッドスリップデフ(eLSD)は、トルクを左右の後輪間でアクティブに変動させます。カーブの多い道路で車が高い敏捷性を発揮するよう設計されています。(オプション)



新型サード9-5の車室内には、ドライバーと同乗者がゆったりと座れる空間を確保。
さらに広々とした開放感を得られるように、大型のパノラマ サンルーフを装備することもできます。
他にもこの車には、路上に駐車できる広さのスペースを見つけたり、駐車スペース内へ誘導する高度な
パーキングアシストシステムといった空間テクノロジーが採用されています。



先進のサード パーキングアシスト
フロント、リア、サイドに設置されているセンサーにより、
路上に駐車できる広さのスペースを見つけられます。
映像と音声のガイダンスに従い、完璧な操作で駐車
できます。

パノラマ サンルーフ
シェードを車内でスライド開閉できる大型の
スプリットガラスサンルーフ。前部はチルトアップ
機構付き/開閉式となっています。

SmartBeam.

A clearly enlightening idea.

ダイナミック コーナリングライト
ステアリングを切った方向を照らすようにライトが動きます。カーブの多い道での視界が向上します。

カントリーライト
速度 50 ~ 100km/h で、左右の良好な視界を確保。視界の距離を伸ばしつつ、対向車への眩しさも低減します。

シティライト
速度 50km/h 未満で近距離の広い範囲を照らします。街中の道路や交差点での視界を向上させ、歩行者もよく見ることができます。

気の利いたものを見ると嬉しくなる — そんな方の心をつかむアイデアが、新型サーブ9-5にはふんだんに活かされています。その一例が、バイキノセンのスマートビーム。車の速度と前方の交通状況、ステアリングの方向、悪天候を感知するインテリジェントな新型ヘッドライトシステムです。様々な状況に応じてビームを調整し、より良い視界を確保。また、ハイビームとロービームの切り換えを自動で行います*。極めて安全、そして便利なヘッドライトシステムとなっています。

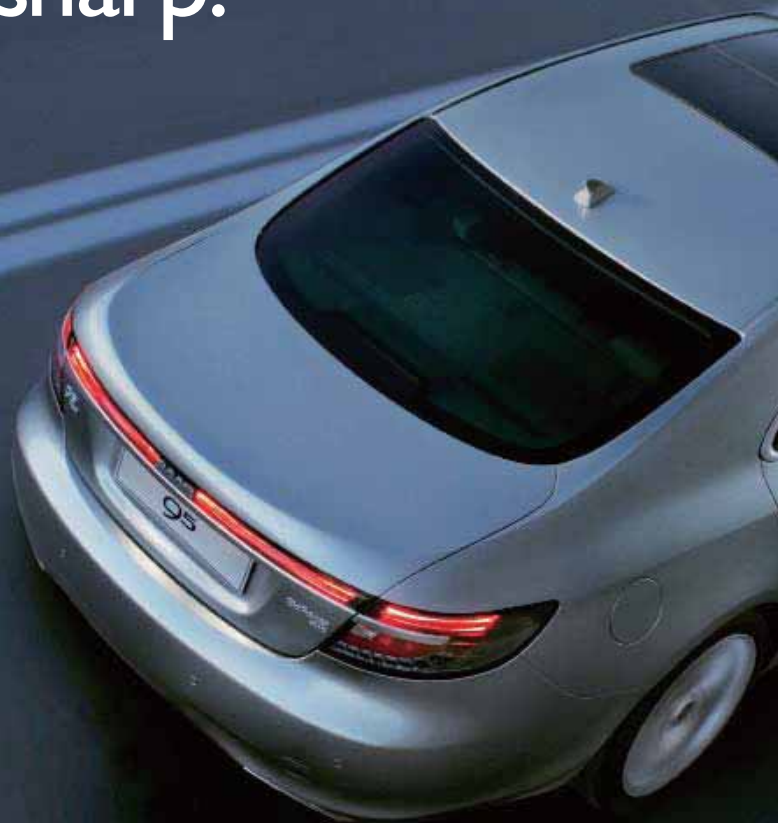
フォグランプ
雨センサーによって起動します。雨や雪、霧の場合に良好な視界を確保。対向車への眩しさも低減します。

モーターウェイライト
速度 100km/h 超で、さらに長距離までよく見えるように明るく照らします。

ハイビーム / ロービーム自動切換え*
他の車が来たときや、速度の遅い車に後方から近づく場合は、ロービームに切り替わります。眩しくて危ないという状況がなくなったら、再びハイビームに切り替わります。

* 車線逸脱警報機能との併用はできません。

Stay sharp.



シグネチャーライト
フロントとリアのランプにはLEDライトが組み込まれ、
新型サープ 9-5 独自の特徴となっています。
(ハロゲン ヘッドライトとの併用はできません。)



ハイキセノン ヘッドライト
ハロゲン照明よりも昼光に近い、強力な明るさで照らします。
ビームの届く距離は、走行中に自動調整されます。ハイビーム
の場合、ハイキセノン ヘッドライトに加えてハロゲンライトも
用いられ (米国向け車両は対象外)、さらに遠くまでビームが
届くようになっています。

Welcome to our safety lab.

交通標識認識機能

制限速度や追い越し禁止の標識を検知し、それを表示してドライバーの運転をサポートします。
(米国向け車両は対象外) (オプション)



車線逸脱警告機能

60km/h 超の速度でドライバーが意図せず車線区分線を越えてしまった場合、これを検知して警告を発します。



5つ星評価

欧州自動車安全評価プログラム (Euro NCAP) の衝突安全性テストで、最高の評価を獲得しました。新型サーブ9-5のテスト結果ならびに安全性に関する独立機関 Euro NCAP について詳しくは、www.euroncap.comをご覧ください。

実際に起こった事故を調査して車の安全性を向上させること、それがサーブ社の現実的安全性へのアプローチです。

新型サーブ9-5には、安全性に関して当社が誇るノウハウがすべて注ぎ込まれています。また、様々な最先端ドライビングアシスタンスシステムの採用で、衝突防止のサポートも強化されています。



SAHR 3

サーブ社は、世界初のアクティブヘッドレストとして革新的なSAHRを開発。追突された場合、首に深刻なダメージを受けるリスクを低減します。新型サーブ9-5のフロントシートには、第3世代のSAHR 3が装備されています。

横転検知システム

横転しそうな状態をシステムのセンサーが検知した場合に起動。カーテンエアバッグが展開し、シートベルトのプレテンション装置が作動します。

チャイルドシート

10歳までのあらゆる年齢のお子様向けチャイルドシートを、サーブ純正アクセサリとして新ラインナップでご用意しています。(アクセサリ)

前方衝突警告機能付きアダプティブクルーズコントロールレーダーをベースとしたシステムが、前方車両の状況に応じて、停止・発進も含めて車の速度を自動調整。前方衝突警告機能は、クルーズコントロールを使用していないときでも前方の交通状況をモニタリングしています。目の前の車両が急ブレーキをかけて、車間距離が短くなりすぎた場合には、警告が発せられるようになっています。(オプション)



Saab Genuine Accessories.



サンシェード
サイド/リアウィンドウ用の便利なブラックメッシュ製サンシェード。日射を遮りキャビンの室温上昇を抑えます。サンシェードを装着していても、リア側ウィンドウを開閉できるように設計されています。

マッドフラップ
フロントとリアに装着可能。砂利や水の跳ねを防止し、車のボディや路上の歩行者などを守ります。(アクセサリ)

スクラッチプロテクション/シートマット
ラゲージコンパートメントから垂らしてバンパーを保護するマットです。簡単に取り外して、ウォータープルーフのシートマットとしても使用できます。(アクセサリ)

車そのものについて語りつくされたとしても、まだサーブ純正アクセサリについて語られるべきことがたくさんあります。サーブ純正アクセサリは、お客様の車に最適な機能性、安全性、そして品質を確かなものとするべく、特別に設計され、テストされているものです。だからこそ、心の底から安心して、どんな場合にも常に走りを楽しむことができるのです。サーブ純正アクセサリの多彩なラインナップとニーズに合った装備方法は、saab.co.jp でご覧いただけます。ぜひ、お客様ご自身のスタイルを表現した車にコーディネートしてください。より快適なドライビングをお楽しみください。そして、日々のあらゆるシーンにマッチした車にセットアップしてください。



ストレージボックス/灰皿
センターコンソールに装備可能。小銭など小さな物を収納したり、ライターを設置して灰皿としても使用できます。(アクセサリ)

インテリアマット
ブラックのゴム製マットやインテリアにマッチした汎用の布製マットをご用意。泥汚れや水濡れ、磨耗からカーペットを保護します。(アクセサリ)

カーゴマット
インテリアマットにマッチしたブラックの布製とゴム製マットをご用意。泥汚れや水濡れ、磨耗からカーペットを保護します。(アクセサリ)

Passion play.



リフト機構付き自転車ホルダー
ドアの高さで自転車をセットし、
ガス充填ストラットの補助で
持ち上げます。ロック可能。
(アクセサリ)

カヤック / カヌーホルダー
船体の形状にフィットする
軟質ゴムで固定調節が可能。
ウィンドサーフィンのボードや小型の
ボートを積む場合にも使えます。
サーフボード用、スキー用など、
saab.co.jp では他にも各種ホルダー
をご覧ください。
(アクセサリ)

ルーフラック
荷積み / 運搬用に、他のアクセサ
リと組み合わせて装備できます。
アルミニウム製とブラックペイントの
スチール製をご用意。
(アクセサリ)

トウバー
牽引棒は、固定式または着脱式 / ロック可能の
トウバーをお選びいただけます。機能強化された
トレーラー安定制御装置付き。(アクセサリ)



Be a part of our universe.

サーブに乗るということ — それはすなわち、心から車とドライビングを愛する人たちの仲間入りをすること。サーブのホームページとニュースルームをご覧になれば、そのことをよくお分かりいただけます。サーブのFacebookに参加し、そこからリンクされている世界中のサーブ コミュニティにアクセスして、最新の話題をご覧ください。新型サーブ 9-5をご購入いただいた際には、心の底から安心して常に走りを楽しむための準備を万端に整えることができます。毎日のカーライフを最大限にお楽しみいただくために、お客様のオーナーシップをどのようにカスタマイズすれば良いかをサーブ ディーラーにご相談いただくこともできます。他にも saab.co.jp と saab.com/newsroom には多彩な情報が満載です。

サーブ ファイナンス

個々のお客様の条件に合わせて、オリジナルの資金プランをご提供。個人のお客様にも法人のお客様にもご利用いただけます。

保証

新車保証と10年間防錆保証があります。お客様の地域でご利用いただける正確な条件については、お近くのサーブ ディーラーにお問い合わせください。

新型サーブ 9-5の装備と価格

新型サーブ 9-5の全モデルとオプションについて、詳しくご覧いただけるカタログをご用意しています。お近くのサーブ ディーラーでご入手ください。

サーブ純正アクセサリ

細部に至るまでお客様のニーズにぴったりマッチした車にコーディネート。詳しくは、お近くのサーブ ディーラーまたは saab.co.jp でご確認ください。

サーブの保険

万一お客様の車が破損した場合も、お手続きは簡単。検査から損傷の査定、修理まで、すべてサーブ ディーラーにお任せください。

サーブ アシスタンス

ヨーロッパでなら、まず安心してサーブにお乗りいただけます。突然トラブルに見舞われても、近くにいるサーブ アシスタンスのスタッフがサポート。お客様がどこにおられようと、24時間体制で対応します。

カスタマーサービス センター

電話とメールでサーブに関するご相談をお受けしています。運転中にトラブルが発生した場合のサポートもご提供。

リサイクル

サーブ車は、その寿命を終えた時点で効率的にリサイクルできるよう設計されています。EU廃車指令 (ELV) の定める資材リサイクルと回収場所について、saab.com で詳しくご覧ください。

サーブ ニュースレター

サーブの最新ニュース、セールのご案内、限定製品などの情報をお届けします。ご購読お申し込みは saab.com で。



コミュニケーションに
ご参加ください
facebook.com/saab





ピーシーアイ株式会社

saab.co.jp

JP Art. No. 32015510 Printed in Sweden. Copyright Saab Automobile AB, Trollhättan, Sweden, 2010. このカタログは、塩素不使用の再生紙に印刷されています。

本カタログに記載の詳細事項およびイラストは、編集終了の時点(2010年6月)で有効な情報に基づいています。

モデルのラインナップ、技術的な仕様、サービスおよび装備は、国・地域によって異なる場合があります、予告なく変更されることがあります。写真では、車にオプションが追加装備されている場合があります。

最新情報については、お近くのサーブ ディーラーにお問い合わせください。

Saab ABおよびSaab Automobile ABは、歴史を同じくするものの、現在は互いに独立した企業として運営されています。Saab Automobile ABは自動車の製造メーカーです。

Saab ABは主に、防衛、航空、宇宙技術および民間の安全の分野で事業を営んでいます。Saab ABについて詳しくは、www.saabgroup.comをご覧ください。